

世界
WORLD

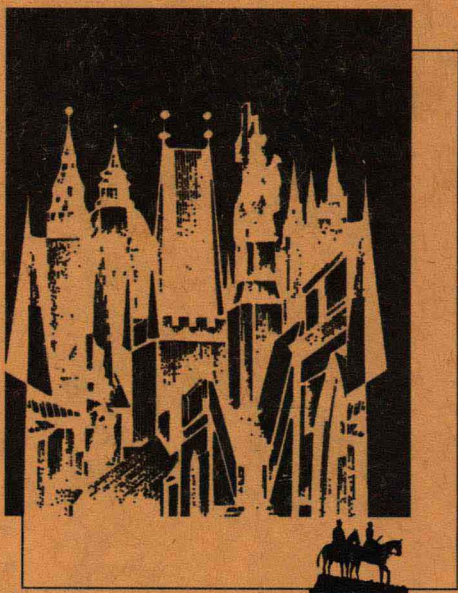


经典
CLASSICS

· I ·

世 / 界 / 经 / 典

微型小说



classics

MINI-NOVEL IN THE WORLD

内蒙古文化出版社

世界
WORLD



经典
CLASSICS

世 / 界 / 经 / 典
微型小说

· I ·



classics

MINI-NOVEL IN THE WORLD

内蒙古文化出版社

责任编辑 毛乐尔

封面设计 武晓强

世界经典微型小说 (1-3)

丰义 主编

出版发行 内蒙古文化出版社
(海拉尔市河东新春路 08 号)

印刷装订 北京师范大学印刷厂

经 销 新华书店

开 本 850×1168 毫米 1/32

印 张 37.5 字数 780 千字

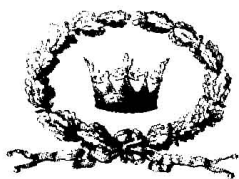
2001 年 9 月 第 1 版

2001 年 9 月 第 1 次印刷

印数 1—5000 套

ISBN 7 - 80675 - 000 - 2/I·006

定价：60.00 元 (每册定价：20.00 元)

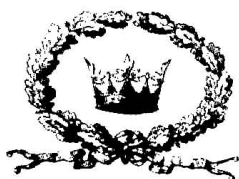


前 言

“一沙一世界，一花一天堂”。这是对微型小说最好、最贴切的比喻。一篇精妙绝伦的微型小说，读来虽短而不觉其短，掩卷之后仍令人长思，发人深省，宛如一粒珍珠、一颗钻石，折射出变幻多姿的七彩光芒，令人为之眩目！

本书收集了近一百年来全世界约两百多位著名作家所写的微型小说之中的代表之作，每一篇都堪称经典。虽题材各异、风格多样，但不变的是都构思新颖、视角独特、文笔深邃、情节跌宕、结尾的点睛之笔更是绝妙无比，每每出人意料！倘若细细品味，每一篇的味道都各不相同，但每一种味道都使人久久回味，难以忘怀……

两百多位著名作家济济一堂，他们中有的以中、长篇小说创作而著名，只是闲暇之余写一两篇，如川端康成、海明威等等。有的则专攻微型小说，如日本的微型小说之王星新一，前苏联作家左基科等等，其中不少是诺贝尔文



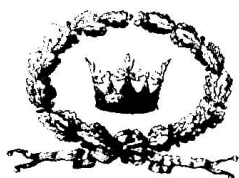
前 言

学奖获得者。

本书编选时强调艺术性、趣味性和可读性，尤其强调的是权威性，而过去的类似选本大多良莠不齐。本书是一本雅俗共赏的世界微型小说选本，具有极高的收藏价值。

编 者

二〇〇一年八月



目 录

前 言 / 1

二十年以后 [美国] 欧·亨利 / 1

春天 [美国] 欧·亨利 / 4

心与手 [美国] 欧·亨利 / 9

一千元 [美国] 欧·亨利 / 12

忙碌经纪人的浪漫史 [美国] 欧·亨利 / 16

在邮局…… [美国] 托·R·蔡斯 / 18

中彩之夜 [美国] 约·格立克斯 / 22

四点钟 [美国] 普·戴伊 / 25

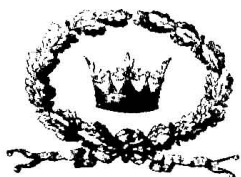
古堡的秘密 [美国] 凯·邓拉普 / 28

在柏林 [美国] 奥莱尔 / 31

一枚古金币 [美国] 查宁·波洛克 / 32

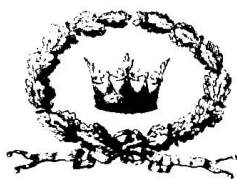
轻浮的代价 [美国] 马克·布兰特 / 33

蚂蚁和蚱蜢 [英国] 威·毛姆 / 36



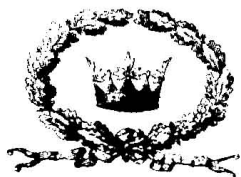
目 录

- 素材 [英国] 威·毛姆 / 40
- 墙 [英国] 威廉·桑塞姆 / 44
- 兰道夫与朋友的聚会 [英国] 约翰·列农 / 48
- 诗人的尊严 [英国] 威廉·帕克 / 49
- 瞎子 [法国] 吉·德·莫泊桑 / 50
- 知事下乡 [法国] 阿·都德 / 54
- 德军剩下来的东西 [法国] 哈·霍利 / 58
- 地窖 [法国] 吉尔贝·塞斯勃隆 / 58
- 丈母娘——辩护律师 [俄罗斯] 契诃夫 / 61
- 会计助理的日记摘录 [俄罗斯] 契诃夫 / 64
- 失败 [俄罗斯] 契诃夫 / 66
- 穷苦人 [俄罗斯] 列·托尔斯泰 / 68
- 太贵了 [俄罗斯] 列·托尔斯泰 / 72
- 妈妈 [俄罗斯] 鲍·克拉夫琴科 / 76
- 羡慕 [俄罗斯] 鲍·克拉夫琴科 / 77



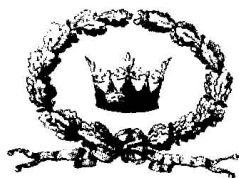
目 录

- 活的火焰 [原苏联] 叶·诺索夫 / 79
- 预演 [原苏联] 诺达尔·顿巴泽 / 83
- 聊天 [原苏联] 伊·瓦·别洛夫 / 85
- 身教言教 [原苏联] B·勃罗多夫 / 88
- 理想破灭 [原苏联] H·叶林 B·卡沙耶夫 / 89
- 要相信自己 [原苏联] H·叶林 B·卡沙耶夫 / 90
- 公理 [原苏联] 库尔良茨基·海特 / 92
- 叶莲卡 [原苏联] 叶·明 / 95
- 办公室里的悲喜剧 [原苏联] 绍·契卡杜阿 / 98
- 大操大办的婚礼 [原苏联] 雅·济斯金德 / 100
- 幸福的女人 [原苏联] 玛·乌斯宾斯卡娅 / 102
- 沃夫卡的祖母 [原苏联] 阿·阿克谢诺娃 / 105
- 社会救济会 [捷克] 雅·哈谢克 / 108
- 他们要学狗叫 [匈牙利] 米克沙特·卡尔曼 / 109
- 一位发疯的州官 [匈牙利] 米·卡尔曼 / 111



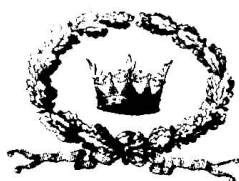
目 录

- 财政部长的早餐 [匈牙利] 米·卡尔曼 / 115
- 最大胆的梦想也是可以实现的
[匈牙利] 沃尔克尼·依斯特万 / 117
- 受欢迎的报道 [德国] 海·伯尔 / 119
- 卖笑人 [德国] 海·伯尔 / 123
- 我的昂贵的腿 [德国] 海·伯尔 / 126
- 多疑的对话 [德国] 君·格拉斯 / 129
- 特殊情况 [德国] 汉·克里希尔多夫 / 132
- 被欺压的女面包师的胜利
[德国] 布·克罗瑙埃 / 135
- 妈妈，别难过 [加拿大] 莫·卡拉汉 / 139
- 失落在水中的秘密 [加拿大] 洛·卡里埃 / 143
- Baby H.P. [墨西哥] 阿雷奥拉 / 147
- 寻夫 [墨西哥] 何·霍·布兰科 / 148
- 死者的表兄 [哥伦比亚] 赫·埃斯比诺萨 / 154



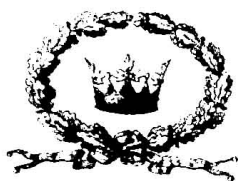
目 录

- 一位英雄 [巴西] 罗·卡利亚热 / 156
- 非法入境的婴儿 [巴西] 卡·埃·瑙瓦埃斯 / 161
- 旅途女伴 [巴西] 费尔南多·萨比诺 / 164
- 最近的一天 [哥伦比亚] 加·马尔克斯 / 167
- 基蒂·维洛利亚
[哥伦比亚] 戴维·桑切斯·胡利奥 / 170
- 沼泽地 [日本] 芥川龙之介 / 172
- 女性 [日本] 芥川龙之介 / 175
- 蛙 [日本] 芥川龙之介 / 177
- 港口 [日本] 川端康成 / 179
- 手表 [日本] 川端康成 / 180
- 相片 [日本] 川端康成 / 182
- 仇敌 [日本] 川端康成 / 183
- 月 [日本] 川端康成 / 185
- 白花 [日本] 川端康成 / 187



目 录

- 海 [日本] 川端康成 / 190
石榴 [日本] 川端康成 / 192
竹叶 [日本] 川端康成 / 195
古九谷瓷瓶 [日本] 井上靖 / 197
新婚祝福 [日本] 上田三四二 / 199
哭泣的女人 [日本] 安部公房 / 202
重要情节 [日本] 星新一 / 204
礼品 [日本] 星新一 / 207
危机 [日本] 星新一 / 209
魅力药 [日本] 星新一 / 210
保护色 [日本] 星新一 / 213
给S夫人的报告 [日本] 星新一 / 216
广告宣传时代 [日本] 星新一 / 219
宇宙法则 [日本] 掘井和子 / 223
灰色的月亮 [日本] 志贺直哉 / 224



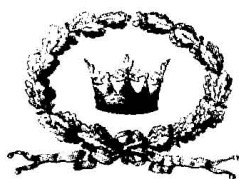
目 录

- 墙壁 [日本] 岛崎藤村 / 227
- 生日礼物 [日本] 森瑶子 / 231
- 残破的钞票 [日本] 村田浩一 / 234
- 乞丐世界 [日本] 御园彻 / 238
- 亚承的死 [泰国] 饶公桥 / 239
- 梯子 [新加坡] 周燊 / 242
- 不能没有我 [新加坡] 黄孟文 / 244
- 劫 [新加坡] 贺兰宁 / 247
- 职业杀手 [新加坡] 陈彦 / 248
- 轮流付帐 [新加坡] E·希顿 / 250
- 退刀记 [新加坡] 希尼尔 / 253
- 机密报告 [新加坡] 南子 / 254
- 似花非花 [菲律宾] 秋笛 / 256
- 阿美的烦恼 [菲律宾] 超然 / 258
- 沙玛德的买卖 [印尼] 乌·堆·孙塔尼 / 260



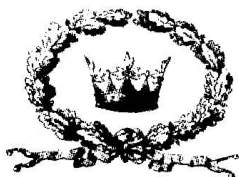
目 录

- 一条短裤 [印尼] 伊德路斯 / 262
- 苏密姐 [斯里兰卡] H·P·西里瓦尔德纳 / 263
- 教师的调遣 [斯里兰卡] 伊兰加拉特尼 / 266
- 某国故事一则 [土耳其] 阿·涅辛 / 269
- 坟墓掩盖了医生的罪过 [土耳其] 阿·涅辛 / 272
- 演说机 [土耳其] 阿·涅辛 / 275
- 眼睛 [印度] K·T·穆罕默德 / 277
- 洪水 [印度] 塞·西·皮莱尔 / 281
- 两个葬礼 [印度] 古·帕·乌尔法特 / 284
- 影子 [印度] 迪利普·达斯蒂达 / 286
- 翠鸟 [约旦] 约·约翰 / 288
- 篱笆之争 [澳大利亚] 亨·劳森 / 290
- 他母亲的伙伴 [澳大利亚] 亨利·劳森 / 291
- 在巴黎 [澳大利亚] 海伦·加纳 / 292
- 深夜 [新西兰] 凯瑟林·曼斯菲尔德 / 296



目 录

- 金果 [新西兰] 古·拉蒙特 / 299
- 让我见见真主 [埃及] 陶菲格·哈基姆 / 301
- 信仰与私利 [埃及] 陶·哈基姆 / 304
- 恐怖之夜 [埃及] 马哈茂德·白德维 / 307
- 俘虏的军装 [埃及] 纳吉布·马哈福兹 / 311
- 探视者 [埃及] 尤素福·伊德里斯 / 315
- 新来的职员 [埃及] 鲁斯特姆·基拉尼 / 318
- 作家的秘密 [意大利] 迪·布扎蒂 / 321
- 神秘的眼镜 [意大利] 迪·布扎蒂 / 325
- 一个小气球的故事 [意大利] 迪·布扎蒂 / 329
- 梦 [意大利] 戈·帕里塞 / 333
- 感觉 [意大利] 焦内焦·曼加内利 / 338
- 杨尼老太太讲的故事 [希腊] 加·卡赞扎基 / 339
- 幽灵 [希腊] 阿尔吉里斯·埃弗塔利奥蒂斯 / 343
- 那双手 [葡萄牙] 儒利奥·丹塔斯 / 345



目 录

- 金翅雀 [葡萄牙] 米·托尔加 / 348
孤独者 [西班牙] 阿索林 / 350
彩气 [西班牙] 加斯基尔 / 351
堂·布劳利奥神魂颠倒 [西班牙] 何塞·塞拉 / 355
堂·纳尔西索的上衣 [西班牙] 何塞·塞拉 / 357
向往乡村的鞋匠 [西班牙] 布拉斯科 / 360
母亲的勋绩 [西班牙] 焦·狄森塔 / 362
轻信带来的烦恼 [西班牙] 比德佩 / 366
半张纸 [瑞典] 约翰·斯特林堡 / 368
英雄之死 [瑞典] 派尔·拉格尔克维斯特 / 370
海的坟墓 [荷兰] 赫·布洛魁仁 / 372
诚实致富记 [荷兰] 埃·赞特涅夫 / 374
俄勒冈州火山爆发 [瑞士] 瓦·弗洛特 / 377
一个爱情故事 [瑞士] 克·卡文 / 379
长大成人 [瑞士] 彼·毕克塞尔 / 381
卖花女郎 [法国] 弗·加尔科 / 384



[美国] 欧·亨利

二十年以后

纽约的一条大街上，一位值勤的警察正沿街走着。一阵冷嗖嗖的风向他迎面吹来。已近夜间十点，街上的行人寥寥无几了。

在一家小店铺的门口，昏暗的灯光下站着一个男子。他的嘴里叼着一支没有点燃的雪茄烟。警察放慢了脚步，认真地看了他一眼，然后，向那个男子走了过去。

“这儿没有出什么事，警官先生。”看见警察向自己走来，那个男子很快地说，“我只是在这儿等一位朋友罢了。这是二十年前定下的一个约会。你听了觉得稀奇，是吗？好吧，如果有兴致听的话，我来给你讲讲。大约二十年前，这儿，这个店铺现在所占的地方，原来是一家餐馆……”

“那餐馆五年前就被拆除了。”警察接上去说。

男子划了根火柴，点燃了叼在嘴上的雪茄。借着火柴的亮光，警察发现这个男子脸色苍白，右眼角附近有一块小小的白色的伤疤。

“二十年前的今天晚上，”男子继续说，“我和吉米·维尔斯在这儿的餐馆共进晚餐。哦，吉米是我最要好的朋友。我们俩都是在纽约这个城市里长大的。从孩提时候起，我们就亲密无间，情同手足。当时，我正准备第二天早上就动身到西部去谋生。那天夜晚临分手的时候，我们俩约定：二十年后的同一日期、同一时间，我们俩将来到这里再次相会。”

“这听起来倒挺有意思的。”警察说，“你们分手以后，你就



没有收到过你那位朋友的信吗？”

“哦，收到过他的信。有一段时间我们曾相互通信。”那男子说，“可是一两年之后，我们就失去了联系。你知道，西部是个很大的地方。而我呢，又总是不断地东奔西跑。可我相信，吉米只要还活着，就一定会来这儿和我相会的。他是最信得过的朋友啦。”

说完，男子从口袋里掏出一块小巧玲珑的金表。表上的宝石在黑暗中闪闪发光。“九点五十七分了。”他说，“我们上一次是十点整在这儿的餐馆分手的。”

“你在西部混的不错吧？”警察问道。

“当然啰！吉米的光景要是能赶上我的一半就好了。啊，实在不容易啊！这些年来，我一直不得不东奔西跑……”

又是一阵冷嗖嗖的风穿街而过。接着，一片沉寂。他们俩谁也没有说话。过了一会儿，警察准备离开这里。

“我得走了，”他对那个男子说，“希望你的朋友很快就会到来。假如他不准时赶来，你会离开这儿吗？”

“不会的。我起码要再等他半个小时。如果吉米他还活在人间，他到时候一定会来到这儿的。就说这些吧，再见，警官先生。”

“再见，先生。”警察一边说着，一边沿街走去，街上已经没有行人了，空荡荡的。

男子又在这店铺的门前等了大约二十分钟的光景，这时候，一个身材高大的人急匆匆地径直走来。他穿着一件黑色的大衣，衣领向上翻着，盖住了耳朵。

“你是鲍勃吗？”来人问道。

“你是吉米·维尔斯？”站在门口的男子大声地说，显然，他很激动。